시정이슈제안 제13호(2015-13)

인천국제공항 도시명 표기 정정

유주영 | 교통물류연구실 연구위원
skalet79@idi.re.kr / 032-260-2672

목 차

Executive Summary
Ⅰ. 연구 개요
Ⅱ. 인천국제공항 현황
Ⅲ. 국외 사례
Ⅳ. 도시명 표기정정 필요성

인천발전연구원
Incheon Development Institute

Executive Summary

- ❑ 인천국제공항은 2014년 4,500만 명이 찾은 대한민국 대표 공항이자 동북아시아 허브공항으로 '인천'에 위치하고 있음
- ❑ 그러나 인천공항 방문객들에게 '인천'은 공항의 소재지이자 인구 300만명에 이르는 대도시가 아닌 수도 '서울'의 부속 도시 정도로 인식되고 있음
- ❑ ICAO(국제민간항공기구·International Civil Aviation Organization)에 인천국제공항의 도시명이 서울로 등록되어 있어 인천국제공항 이착륙시 항공기 기장은 "서울 인천국제공항"으로 기내방송을 하고 있으며, ICAO에서 발행하는 모든 문서에도 인천국제공항의 도시명은 "서울"로 표기되어 있기 때문임
- ❑ 국토교통부가 발간하는 AIP(항공정보간행물·Aeronautical Information Publication)도 서울인천국제공항으로 표기하고 있음
- ❑ 인천시는 서울의 위성도시가 아닌 인구 300만명에 이르는 독립된 광역시임에도, 관할구역을 무시한 채 인천국제공항의 도시명을 서울로 하는 것은 부당하다는 취지로 2011년부터 국토교통부에 정정을 요구하고 있음
- ❑ 그러나 국토교통부는 '외국의 경우 공항소재지가 아닌 주요 도시명 표기 예가 있고, 인천국제공항은 서울 근교에 위치한 공항으로 도시명을 변경할 경우 혼란을 줄 수 있다'며 정정불가의 입장임
- ❑ 해외 사례분석 결과, 인구가 적은 소도시에 공항이 위치할 경우 인근 대표도시명을 사용하는 사례가 있으나, 인천과 같이 인구 300만 명에 이르는 대도시의 경우 인근 대표도시 명을 표기하는 경우는 거의 없음
- ❑ 경제자유구역, 아시안게임, 인천항, 인천국제공항과 함께 동북아시아 주요 거점도시로 성장하는 인천시의 브랜드 가치는 인천국제공항의 소재지로서도 손색이 없으며, 인천국제공항이라는 명칭을 쓰고 인천을 뜻하는 영문약자 ICN을 등록하여 사용하면

서 도시명만 서울로 되어있는 비정상적인 구조를 바르게 정정하기 위해서는 일부 혼란과 적응기간이 예상되나 이는 필수 불가결한 과정임

❑ 따라서 국토교통부는 ICAO에 등록된 인천국제공항 도시명과 국토교통부가 발행하고 있는 AIP(항공정보간행물·Aeronautical Information Publication)의 공항명칭을 조속히 정확하게 정정하여 바르게 홍보해야 함

문제제기

- 인천시에 위치한 인천국제공항의 도시명이 서울로 표기되어 있어 서울에 소재한 것처럼 전세계에 인식되고 있음
- 인천시는 국토교통부에 도시명 정정을 요구하고 있으나 국토교통부는 '외국의 경우 공항소재지가 아닌 주요 도시명 표기 예가 있고, 인천국제공항을 서울 근교에 위치한 공항으로 도시명을 변경할 경우 혼란을 줄 수 있다'는 입장으로 정정요구에 불응하고 있음

Ⅰ. 연구개요

○ 인천국제공항은 2014년 4,500만 명이 찾은 대한민국 대표 공항이자 동북아시아 허브공항으로 '인천'에 위치하고 있음

○ 그러나 인천국제공항 방문객들에게 '인천'은 공항의 소재지이자 인구 300만 명에 이르는 대도시가 아닌 수도 '서울'의 부속 도시 정도로 인식되고 있음

○ ICAO(국제민간항공기구·International Civil Aviation Organization)에 인천국제공항의 도시명이 서울로 등록되어 있어 인천국제공항 이착륙시 항공기 기장은 "서울 인천국제공항"으로 기내방송을 하고 있으며, ICAO에서 발행하는 모든 문서에도 인천국제공항의 도시명은 "서울"로 표기되어 있기 때문임

- 정부가 2001년 인천국제공항 개항 당시, 공항 소재지를 '서울'로 등록하면서 인천국제공항의 소재지는 서울이 되었음

○ 인천시는 서울의 위성도시가 아닌 인구 300만 명에 이르는 독립된 광역시임에도 관할구역을 무시한 채 인천공항의 도시명을 서울로 하는 것은 부당하다는 취지로 2011년부터 국토교통부에 정정을 요구하고 있음

- 이에 국토교통부는 '외국의 경우 공항소재지가 아닌 주요 도시명 표기 예가 있고, 인천국제공항을 서울 근교에 위치한 공항으로 도시명을 변경할 경우 혼란을 줄 수 있다'며 정정불가의 입장을 밝히고 있음

○ 따라서 본 연구는 인천국제공항 도시명 현황과 해외 관련사례 분석을 통하여 인천국제공항 도시명 표기 정정 필요성을 제시하고자 함

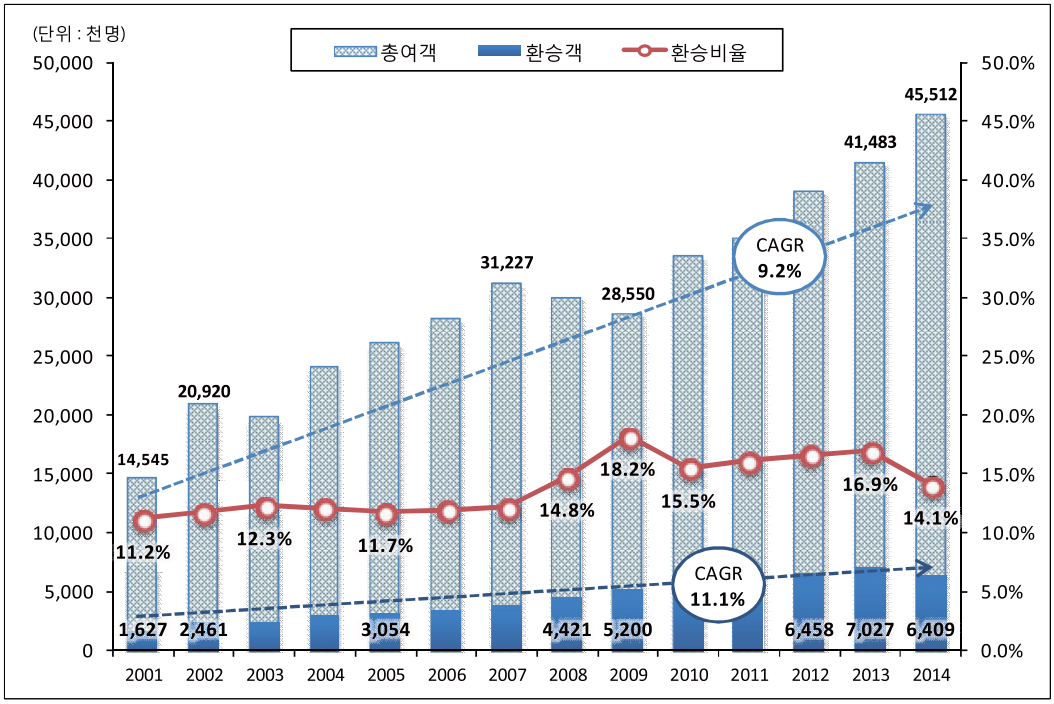
Ⅱ. 인천국제공항 현황

1. 인천국제공항 운영현황

❍ 인천국제공항은 2001년 개항한 이래 우리나라 항공운송산업 발전의 중심축 역할을 하고 있으며, 2005년 이후 세계공항협의회(ACI) 서비스평가 10년 연속 1위, 세계 국제화물운송 2위, 세계국제여객운송 8위의 성과를 기록하며 동북아허브공항의 역할을 수행하고 있음.

❍ 인천국제공항은 개항 이후 여객규모가 전반적으로 꾸준히 증가하고 있으며 2014년 기준 이용객은 45,512,099명, 환승객은 6,409,401명임

인천국제공항 여객현황



자료 : 인천국제공항공사 데이터 분석

2. 인천국제공항 도시명 등록 현황

○ 정부는 지난 2001년 인천국제공항 개항 당시 ICAO에 공항 소재지를 ‘서울’로 등록하였음

- ICAO는 세계 항공업계 정책과 항공 관련 국제 표준 등을 제시하는 역할을 하는 UN 산하 전문기구로서 ICAO에는 전 세계 모든 공항이 등록되어 있고 공항등록시에는 공항이 있는 도시 이름과 공항 명칭을 동시에 등록함

○ 국토교통부가 발간하는 AIP(항공정보간행물·Aeronautical Information Publication)에도 서울인천국제공항으로 표기하고 있으며 이에 따라 비행기 기장들이 착륙 시 ’서울 인천국제공항’이라고 방송하고 있음

- AIP란 UN(국제연합) 산하 ICAO가 내놓은 기준에 따라 항공항행에 필요한 필수정보를 담은 책자로서 항행시설, 업무 및 절차, 시설 정보, 비행정보구역, 항공로 현황, 비행제한 구역을 비롯해 공항에 대한 정보를 담고 있음

○ 개항 당시 국토교통부는 인천국제공항 이용 승객이 대부분 서울을 찾을 것이라는 점을 감안해 ICAO에서 발행하는 안내 자료엔 도시명을 “서울”로 표기하기로 결정하였음

○ 인천시는 서울의 위성도시가 아닌 인구 300만 명에 이르는 독립된 광역시임에도, 관할구역을 무시한 채 인천공항의 도시명을 서울로 하는 것은 부당하다는 취지로 2011년부터 국토교통부에 지역명 정정을 지속적으로 요구하고 있음

○ 이에 국토교통부는 ‘외국의 경우 공항소재지가 아닌 주요 도시명 표기 예가 있고, 인천국제공항은 서울 근교에 위치한 공항으로 도시명을 변경할 경우 혼란을 줄 수 있다’는 입장을 밝히고 있으나 이는 행정기관 문서에 행정구역을 명확히 표기해야 하는 기본방침과 상반됨

Ⅲ. 국외 사례

1. 국외 대표도시명 표기 사례

○ 일반적으로 세계각국의 공항 명칭은 공항에 인접한 도시 지명으로 표시하거나 그 나라 또는 도시의 유명한 사람의 이름을 따서 공항명칭으로 사용하고, 도시명은 대부분 공항이 위치한 도시를 표기하나 일부 예외사례도 존재함

○ 행정구역명을 공항명으로 표기하는 국외사례를 조사한 결과, 일본의 New Chitose 공항, 영국의 Luton 공항, Stansted 공항, Prestwick 공항, 덴마크의 Roskilde 공항 등이 실제 소재지역명 대신 인근 대표도시명을 표기한것으로 조사되었음

- 일본 홋카이도 최대규모 공항인 New Chitose 공항은 홋카이도 Chitose시(인구 94,679명)에 위치하고 있으나 도시명은 Sapporo로 표기됨
- 영국의 Luton 공항은 인구 24만여명의 Luton시에 위치하고, Stansted 공항은 인구 5천여명의 소도시 Stansted Mountfitchet에 위치하나 도시명은 두공항 모두 London으로 표기됨
- 영국의 Prestwick 공항은 인구15천여명의 소도시 Prestwick에 위치하고 있으나 도시명은 Glasgow로 표기됨
- 덴마크의 Roskilde 공항은 인구 49천여명의 소도시 Roskilde에 위치하고 있으나 도시명은 Copenhagen으로 표기됨

국외 공항 지역명 표기사례

국가	공항명	소재도시	표기도시명	연간공항 이용객(명)	소재도시 인구(명)
Korea	Incheon	Incheon	Seoul	45,512,099	2,957,931
Japan	New Chitose	Chitose	Sapporo	19,270,922	94,679
United Kingdom	Luton	Luton	London	10,484,938	240,000
United Kingdom	Prestwick	Prestwick	Glasgow	913,685	15,401
United Kingdom	Stansted	Stansted Mountfitchet	London	19,941,593	5,533
Denmark	Roskilde	Roskilde	Copenhagen	24,082	49,290

자료 : ICAO 데이터 분석

2. 시사점

○ 행정구역명을 공항명으로 표기하는 공항 중 대표도시명을 표기하는 주요 국외사례를 분석한 결과, 인구 10만 명 이하의 소도시에 공항이 위치한 경우 인근 대표도시의 도시명을 표기하고 있는 것으로 나타났음

– 대도시에 위치한 국제공항의 경우, 도시명에 인근 대표도시명을 표기하는 사례는 흔하지 않음

Ⅳ. 도시명 표기정정 필요성

○ 인천시는 인구 300만 명에 이르는 국내 3대 도시로서 아시안게임을 개최하고 국제공항과 항만을 가지고 있는 동북아시아의 주요 거점 도시임

○ 그러나 서울 인천국제공항이란 명칭은 인천국제공항 방문객들에게 인천이 수도 '서울' 의 부속도시 정도라는 인식을 주고 있음

○ 국내 타공항들은 모두 행정구역과 일치하는 도시명을 사용하고 있으나 인천국제공항만 행정구역과 상이한 명칭을 사용함에도 불구하고 정정요구에 불응하는 것은 조속히 개선되어야 함

- 인천국제공항이라는 명칭을 쓰고 인천을 뜻하는 영문약자 ICN을 등록하여 사용하고 있으나 도시명만 서울로 되어있음
- 또한 인천항은 인천에 소재하고 있는 것으로 국제적으로 인지되고 있는데 인천국제공항의 도시명이 '서울' 로 표기되는 것은 국가간 행물체계 및 행정체계상 문제가 있음

○ 국토교통부는 해외에도 유사사례가 있다고 하였으나 해외 사례분석 결과, 인구가 적은 소도시에 공항이 위치할 경우 인근 대표도시명을 사용하는 사례가 있으나 인천과 같이 인구 300만 명에 이르는 대도시의 경우 인근 대표도시명을 표기하는 경우는 거의 없음

○ 인천국제공항이 태어난 모태이자 근거지는 인천시이며, 인천국제공항은 단순히 인천시의 세수, 고용 등의 경제적 부가가치를 창출하는 것뿐만 아니라 '인천' 이라는 지명을 세계 각국에 인지하게 함으로써 도시브랜드 가치 향상은 물론 국제도시로서의 위상제고에 기여할 수 있음

- 경제자유구역, 아시안게임, 인천항, 인천국제공항과 함께 동북아시아 주요 거점도시로 성장하고 있는 인천시의 도시브랜드 가치는 인천국제공항의 소재지로서도 손색이 없음

○ 국토교통부는 ICAO에 등록된 인천국제공항 도시명을 정정하고, 국토교통부가 발행하고 있는 AIP에도 "서울 인천국제공항" 이 아닌 "인천 인천국제공항" 으로 조속히 정확하게 정정하여 바르게 홍보해야 함

– 인천국제공항의 도시명 정정과정에서 일부 혼란과 적응기간이 예상되나 비정상의 정상화를 위해서는 필수 불가결한 과정임

V. 참고문헌

경향신문(2009. 10.25) 인천국제공항 명칭의 탄생

인천국제공항공사 http://www.cyberairport.kr

International Civil Aviation Organization http://www.icao.int